



Idén Szeben megyében ünnepeltük a Magyar Szórvány Napját

Kelemen Hunor szövetségi elnök: törvényes elismertséget a Magyar Szórvány Napjának: „A szórvány napja több mint ünnep: számvetés és tervezés. Hiszen arról beszélünk, hogy mi történt az elmúlt esztendőben, és arról, hogy milyen kihívások állnak előttünk, hogyan tudunk ezekre jó válaszokat adni. A legközelebbi tervünket jövő héten terjesztjük be a Magyar Állandó Értekezlet napirendjére: azt szeretnénk, ha a Magyar Szórvány Napját törvény szentesítené” – ezekkel a gondolatokkal nyitotta meg Kelemen Hunor szövetségi elnök november 15-én, Medgyesen azt a szórványkonferenciát, amelyet már négy éve, hagyományosan Bethlen Gábor születésének és halálának a napján tartanak, és amelyet az RMDSZ a Magyar Szórvány Napjává nyilvánított.

Az RMDSZ elnöke köszönetet mondott mindazoknak, akik közösségépítő munkát végeznek a szórványvidékeken, kihangsúlyozva, hogy „tömb és szórvány egymásra van utalva, egyik sem létezhet a másik nélkül”. Kelemen Hunor szerint leghamarabb a nagyvárosi szórványközösségek számára kell megoldást találni: „a legnagyobb probléma az, hogy nem tudjuk elérni a nagyvárosok negyedeiben élő magyar embereket, még az egyház segítségével sem. Temesvár, Zilah vagy éppen Kolozsvár nagy negyedeiben élő magyar közösségek a legveszélyeztetettebbek, őket fenyegeti leginkább az asszimiláció veszélye. Az a kérdés, hogy milyen közösségépítési modelleket tudunk találni annak érdekében, hogy ezt a folyamatot lelassítsuk, megpróbáljuk megakadályozni. Úgy véljük, az oktatás ilyen szempontból nagyon fontos: minden magyar gyermeknek biztosítanunk kell az anyanyelvi oktatás lehetőségét.”

A szövetségi elnök az államelnök-választási kampányról szólva leszögezte, regionális és kulturális autonómia között nincs semmiféle ellentét, éppen ezért felelőtlennek tartja azokat, akik megpróbálták ennek kapcsán szembeállítani a tömböt a szórvánnyal.

„A közvitát az autonómia-statútumról a román társadalommal folytatnunk kell, partnereket kell keresnünk, mert csak így tudunk haladni” – jelentette ki Kelemen Hunor, majd a székely- szórvány program sikerességét méltatta, hangsúlyozva, hogy a Szövetség szempontjából ez kiemelt fontossággal bír.

folytatás a 3. oldalon

A lap megjelenését támogatja a:



2. oldal

Állásfoglalás

4. oldal

Karácsonyi vásárok

6. oldal

Jakab Árpád
emlékére

6. oldal

Karácsonyi köszöntők

7. oldal

Táplálj egy mosolyt

8. oldal

Pásztorjáték

C.I.Bratianu út 32 szám
Millennium Ház
551003 Medgyes
Szeben megye
Tel/fax:0269 832 657
www.medgyes.ro



Kelemen Hunor: megértettük választóink üzenetét, nem prioritás a kormányzás

„Azt az eszközt, amelyet fontosnak tartunk, nem kell használnunk feltétlenül ahhoz, hogy a magyar érdekképviselet ellátását folytatni tudjuk. A választók hangjára a továbbiakban is oda kell figyelnünk, és úgy éreztük, hogy most a választóink akarata az, hogy többet foglalkozunk közösségépítéssel és a kormányzati eszközöket ne tekintjük prioritásnak” – jelentette be november 27-én Kelemen Hunor szövetségi elnök Kolozsvárott, a Szövetségi Állandó Tanács ülését követően. A SZÁT két tartózkodás mellett, egyetlen ellenszavazat nélkül fogadta el ezt az álláspontot.

„Egy politikus két nagy hibát követhet el: ha soha nem hallja meg a választói üzenetét és gondjait, vagy ha folyamatosan csak a szerint hozott döntéseket, amit az emberek tőle elvárnak. De vannak olyan pillanatok, amikor olyan döntést kell hozni, amely a választói akarattal leginkább egybevág” – hangsúlyozta az RMDSZ elnöke, majd hozzátette, az RMDSZ nem akar kormányt buktatni, a Ponta-kormányt a Szövetség nélkül is megvan a stabil többsége, „ezért a mi döntésünk mögött nem áll semmilyen olyan szándék, hogy a jelenlegi kormányt, amelyet 2012-ben a választók arra hatalmaztak fel, hogy kormányozza Romániát, megbuktassuk.”

Kelemen Hunor kijelentette, a Szövetség folytatja a párbeszédet a kormányzó pártok és a parlamenti pártok képviselőivel, mert úgy gondolja, hogy a párbeszédnek nincsen, és nem lehet alternatívája sem akkor, amikor általános érdekekről van szó, sem akkor, amikor a magyar ki-

sebbség kérdéseiről van szó.

„A parlamentben tehát támogatunk minden olyan kezdeményezést, előterjesztést, ami az erdélyi magyaroknak, a romániai polgároknak a jólétéhez, a gazdasági stabilitás megerősítéséhez hozzájárul. A kisebbségi kérdések érdekérvényesítése továbbra is a legfontosabb marad számunkra” – mondta az RMDSZ elnöke.

Mivel az Alapszabályzat szerint a kor-

mánnyal kapcsolatos döntéseket a Szövetségi Képviselők Tanácsának (SZKT) kell meghoznia, ezért december 13-ra összehívták az RMDSZ legfontosabb döntéshozó testületét, és előterjesztik az Állandó Tanács javaslatát, azt, hogy a Szövetség lépjen ki a kormányból.

RMDSZ sajtóiroda



A Szövetségi Állandó Tanács állásfoglalása a Mikó ügy kapcsán

A Romániai Magyar Demokrata Szövetség felháborodva és értetlenül fogadja azt a döntést, hogy a Székely Mikó Kollégiumot visszaállamosították, és Markó Attila parlamenti képviselőt, Marosán Tamást, a református egyház volt jogtanácsosát, valamint Silviu Climet, az Igazságügyi Minisztérium akkori bizottsági tagját három év felfüggesztett börtönbüntetésre ítélte jogerősen a bíróság.

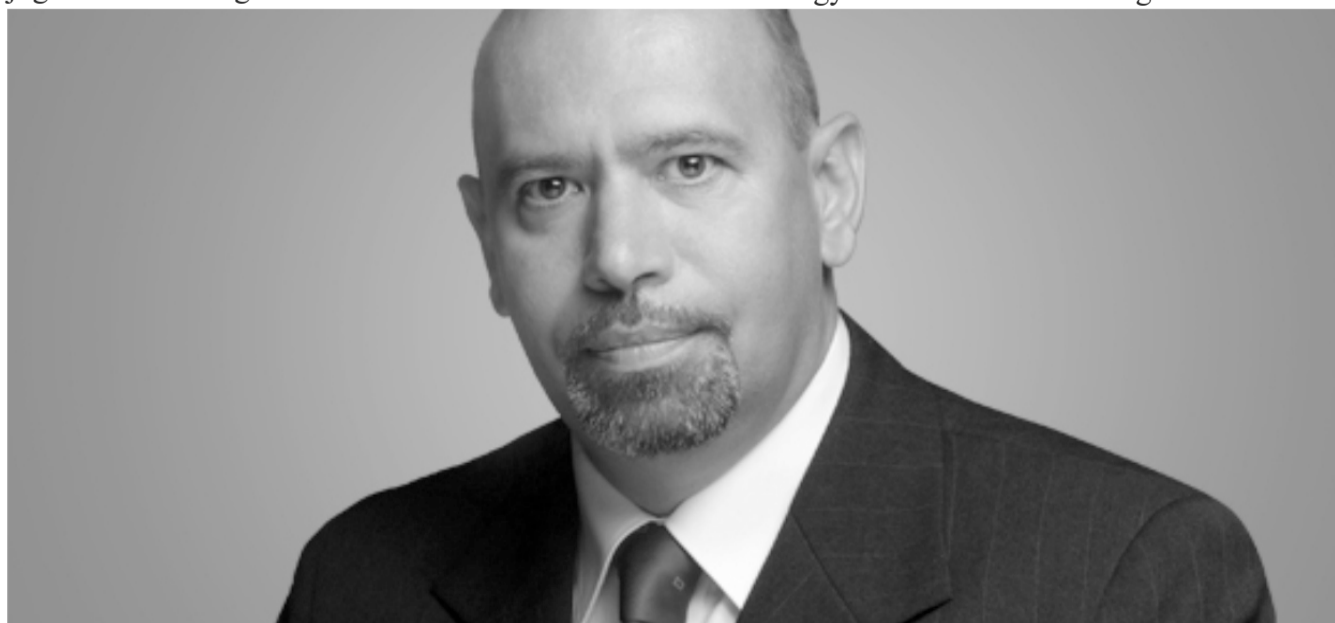
A SZÁT álláspontja szerint igazságtalan az ítélet az egyházzal szemben, azokkal szemben, akik a törvényt alkalmazták, és azokkal szemben is, akiktől a kommunista diktatúra ingatlanokat kobozott el. Az ítélet veszélyes precedenst teremt, amely alapján a hasonló módon meghozott visszaszolgáltatási döntések érvénytelenítését kérhetik. Veszélybe kerül mindaz, amit a Romániai Magyar Demokrata Szövetség az elmúlt két

évtizedben tett a visszaszolgáltatás terén.

Az RMDSZ megalakulása óta az elkobzott és államosított ingatlanok visszaszolgáltatásáért harcolt, sokszor nagyon erős politikai ellen-szélben. Ma már a Szövetségnek köszönhetően számos egyházi és magáningatlan került vissza jogos tulajdonosához, a restitúciós folyamat azonban még nem fejeződött be. 1990 óta az RMDSZ tisztségviselői ezért is dolgoznak. Ezt tette Markó Attila is, aki politikai pályája során több mint 1000 államosított egyházi ingatlan visszaszolgáltatásában segített. A bíróság jogerős döntésével nem csak Markó Attila képviselőt ítélték el igazságtalanul, hanem visszaállamosították a Székely Mikó Kollégiumot.

Biztosítjuk a visszaszolgáltatási ügyben érintetteket és a közvéleményt, hogy a Romániai Magyar Demokrata Szövetség mindent megtesz annak érdekében, hogy a Mikó-per ügye eljusson a legfontosabb nemzetközi fórumokhoz, ugyanakkor széleskörű társadalmi szolidaritás kifejezésére kérjük az egyházakat, a civil társadalmat, az egész erdélyi magyar közösséget!

RMDSZ sajtóiroda



folytatás az 1. oldalról

Balázs Béla, az RMDSZ Szeben megyei szervezetének elnöke házigazdaként köszöntötte az egybegyűlteket, majd megköszönte a székelyföldi megyéknek azt a sokéves támogatást, amely megerősíti: a szórványközösségek nincsenek egyedül, a nemzet szerves részét képezik. Balázs Béla hangsúlyozta: az itt élő, szülőföldjén megmaradni kívánó közel tízezer magyarnak van jövője, a néha aggasztó számszerű csökkenés ellenére. „Közösségünk gondjait olyan közös szórványcselekvési programokkal kell orvosolni, mint amilyen a mai is” – zárta beszédét Balázs Béla.

Csulák Péter konzul **Seszták Miklós** nemzeti fejlesztési miniszter üzenetét olvasta fel: „Őszinte elismerésemet szeretném kifejezni a Romániai Magyar Demokrata Szövetségnek, Kelemen Hunor elnök úrnak és Winkler Gyula európai parlamenti képviselő úrnak, hogy elindították ezt az emléknapot, amely rendkívüli erővel járul hozzá a magyarság összetartozásának erősítéséhez. Nemcsak Bethlen Gábor gondolatai maradtak időtállóak, de mai helyzetünk is sok ponton egybecseng az erdélyi magyarság negyedszáz évvel ezelőtti sorskérdéseivel. Ma Magyarország és Közép-Európa számára is a gyarapodás, a gazdasági növekedés és a megmaradás az egyik legnagyobb kihívás. A kormány legfontosabb feladatának azt tekinti, hogy új munkahelyeket életre hívó, fenntartható növekedési pályán tartsa Magyarországot, hogy minden magyar a saját szülőföldjén boldogulhasson. Ennek jelentőségét nemcsak miniszterként, hanem az ország egyik legkeletibb térsége, Kisvárdá és környéke országgyűlési képviselőjeként is mélyen átérzem. Jól tudom azt is, hogy a szórvány magyarság számára ennek elérése még összetettebb és nehezebb feladat. Az erdélyi magyaroknak kisebbségi helyzetben kell kivívniuk a jólétet, a tisztas megélhetést biztosító munkalehetőségeket és azokat a kulturális-ok-

zetéről szóló panaszok voltak jelen, mára előtérbe kerültek a tanárok túlterheltségének, a bürokráciával és finanszírozással kapcsolatos problémák” – mutatott rá a főtítkárhelyettes. Kiemelte: napjaink oktatási nehézségei három csoportba sorolhatóak be. „Az első két csoportba tartozó, finanszírozási és tranzakciós gondok abból adódnak, hogy kedvező, de drága oktatási törvény áll a kezünkben, amelynek kapcsán nekünk azt kell elérnünk, hogy a kormány még több pénzt rendeljen ehhez. A másik csoportot a szerkezeti problémák teszik ki: ide sorolhatóak be azok a demográfiai folyamatok, amelyeket nem befolyásolhatunk, viszont odafigyeléssel, a gyermekek tudatos, különböző iskolákba történő áthelyezésével megoldhatjuk a tanintézményeink helyzetét” – hangsúlyozta Magyarai Tivadar.

Székely István, az RMDSZ főtítkárhelyettese, a Kulturális Autonomia Tanács (KAT) elnöke A kulturális autonómia kihívásai a szórványoktatás terén címmel tartott előadást a Magyar Szórvány Napja alkalmából szervezett medgyesi konferencián.

A KAT elnöke az önrendelkezés és az oktatás összefüggéseiről beszélt. Kiemelte, a hangsúly a minőségi szakpolitikai koncepciók kidolgozásán van, nem elégséges arra hagyatkozni, hogy magunk kívánunk dönteni az egyes területeken. „Az oktatás esetében nagyrégiós, vagy összerdélyi megközelítés szükséges, hiszen az egyes oktatási intézmények hatásköre nem áll meg a megyehatáron” – mondta előadásában Székely István.

Négy pontban fogalmazta meg Winkler

tatási-nemzetiségi jogokat, amelyek erőt adnak számukra, hogy magyarként maradhassanak meg e vidéken. Nemzeti fejlesztési miniszterként kiemelt feladatomban tekintem, hogy a tárca minden eszközzel elmozdítsa a román-magyar kétoldalú gazdasági és fejlesztéspolitikai kapcsolatok megerősödését. A román-magyar kormányzati együttműködés elmélyítésében kiemelt szerepe van az erdélyi magyarságnak, hiszen ők tudnak hidat képezni a két ország között. Hiszem, hogy az erdélyi magyarság Románia számára érték, és a román kormány a magyarság erős kormányzati és parlamenti képviselőjét biztosító Romániai Magyar Demokrata Szövetségben és annak elnökében, Kelemen Hunorban stratégiai szövetségesre talál közös céljaink elérése érdekében.”

A megnyitó folytatásában Winkler Gyula EP képviselő az RMDSZ szórvány cselekvési tervének, valamint a székely-szórvány együttműködésnek a fontosságát emelte ki, amelynek köszönhetően az RMDSZ nagyváradi kongresszusán megszületett a szórvány napjának megünnepléséről szóló kezdeményezés is.



„Az Összetartozunk székely-szórvány együttműködés, valamint a szórvány napjának keretén belül nemcsak a szórvány megyéknek, hanem minden erdélyi szórvány közösségnek a képviselői jelen kell hogy legyenek, hiszen szórványközösségek mindenhol léteznek. Ugyanolyan figyelmet érdemelnek a Maros megye bizonyos részein élő közösségek, mint a Bánságban vagy a Partiumban levők, a jó megoldásokat pedig át kell adnunk egymásnak, és mindenhol gyakorlatba kell ültetnünk” – fogalmazott. Hangsúlyozta: „a legjobb önvédelem a székelyföldi kö-

Gyula a konferencia záróüzenetét. Felidézte, hogy a Magyar Szórvány napját negyedik alkalommal ünnepeljük Erdélyben, másodszor az egész Kárpát-medencében. „Annak érdekében, hogy nagyobb hangsúlyt kapjon ez az ünnep az egész Kárpát-medencében, kezdeményezzük, hogy a magyar Országgyűlés szentesítse törvény által, hogy november 15-e a Magyar Szórvány Napja. Ezt a javaslatot jövő héten előterjeszti Kelemen Hunor, az RMDSZ szövetségi elnöke a Magyar Állandó Értekezlet ülésén” – emelte ki.

„A közoktatás a szórványban az egyik legfontosabb terület: régió-specifikus gondok és általános problémák is vannak, fogalmazódott meg ma a konferencián. Sokasodnak a hiányos finanszírozásból és a demográfiai alakulásból származó szerkezeti gondok, az új törvények alkalmazásából eredő, remélhetően csak átmeneti problémák. Az RMDSZ-nek koncepciója kell hogy legyen az esetleg bekövetkező törvényt módosításokról. A közoktatás területén is tabukat kell döntögetni, őszintének kell lennünk, akár a magyar anyanyelvű roma gyerekek oktatásáról, akár a különböző generációt képviselő pedagógusok közötti szemléletkülönbségekről, vagy akár az új nemzedékek motivációs faktorairól van szó. Fontos a kérdés, hogyan kívánunk élni huszonöt év múlva a szülőföldön, milyen jövőképet alakítunk ki, van-e hosszútávú stratégia, mellé rendelt cselekvési terv, megvannak-e a megyei irányzatok, melyek a helyi feszültségeket fel tudják oldani? Ezekkel szembe kell nézni és nekünk kell szembenézni!” – fogalmazott az EP-képviselő.

zösségek számára a szórvány támogatása, hisz a szórvány soha nem tűnik el, csak költözik: ha egy szórvány közösség eltűnik, a szórvány lét a leg-erősebb tömböknek az oldalát kezdi el marni.”

A megnyitót követően a szórványban élő magyarok problémáit érintő előadásokra került sor.

Hegedüs Csilla, kulturális államtitkár, az RMDSZ kultúráért felelős főtítkárhelyettese a Szövetség szórvány cselekvési tervének méltatásával kezdte előadását, kiemelve: „A szórvány cselekvési terv célja, hogy ne csak beszéljünk a szórványról, hanem azokkal az emberekkel, akik itt élnek, és nap mint nap megküzdnek a magyar identitásuk megtartásáért, közösen határozzuk meg a teendőket.” A folytatásban az államtitkár-asszony az Örökségünk Őrei Erdélyi Hálózatát mutatta be, ismertetve ennek céljait és eddigi megvalósításait: „A Fogadj örökbe egy műemléket – Örökségünk őrei programot a szórvány ifjúság megszólítására találtuk ki és annak köszönhetően, hogy nagyon sok iskola fantáziát látott benne, nemrégiben a harmadik évadot nyithattuk meg. Jelen pillanatig 29 műemléket és emlékművet fogadtak örökbe a fiatalok Erdély szerete, amelynek eredményeként az épített örökség köré kialakult egy közösség, amely számon tartja, karban tarja ezt, és büszke az elődeink által megteremtett értékekre.”

Közös gondok az oktatásban Szatmártól Brassóig témában értekezett Magyarai Tivadar, a Szövetség oktatási ügyekért felelős főtítkárhelyettese. A szakpolitikus rámutatott, a témaválasztás azért fontos, mert meg kell értetnünk a szórványban élő magyar közösséggel is, hogy ezek, a helyieket érintő, Erdély-szintű gondok, nemcsak a kisebbségben élőket érintik, mindenhol jelen vannak országunkban.

„A különböző fórumokra ellátogatva kollégáimmal észrevettük, hogy az oktatást érintő problémák napjainkra megváltoztak: míg tíz évvel ezelőtt az iskolákban a tanulók szociális hely-

„Régi, de még mindig érvényes jelszavunk – nem vagyunk egyformák, de összetartozunk –, a korábbi szórványnapi ünnepségéhez képest újdonság, hogy most bemutatkozott egy szórványközösségünk, a Szeben megyei magyarság bemutatta épített és szellemi, kulturális örökségét” – méltatta a szórványkonferencia újdonságát Winkler Gyula, majd bejelentette: „Dél-Erdély és Közép-Erdély után jövőre a Bánságban, Temesváron fogjuk a Magyar Szórvány Napjának központi eseményeit megszervezni.”

A konferencia keretében Szeben és a Bolyaiak címmel adott elő Keresztes Kálmán, Szeben megyei tanfelügyelő, Szederjesy György, a medgyesi Báthory István Általános Iskola igazgatója a „Fogadj örökbe egy műemléket” program Szeben megyei tapasztalatairól beszélt, valamint felszólalt még Balázs Botond, a Medgyesi MADISZ elnöke, a Magyar Ifjúsági Értekezlet al-elnöke is. A nap folyamán sor került Szabó M. Attila nyugalmazott tanár Kötől köig, Szeben megye műemlékei és jeles helyei című könyvének bemutatójára.

A Magyar Szórvány Napja délután Nagyszebenben, a Thália Színházban folytatódott, ahol sor került a Szakállszárító – a velencei bienállé magyar pavilonjának története kiállítás megnyitójára. A nap végén gálaműsorral ünnepeltek a jelenlévők, a medgyesi Gyöngyvirág Néptáncsoport és a Kolozsvári Magyar Opera művészeinek előadásán.

Európa karácsonyi vásárai

Különleges, hogy amikor a télről vagy a téli ünnepekről beszélünk, inkább a havazásra, hegyekre, téli sportokra, karácsonyra vagy éppen a szilveszterre gondolunk. Ez az időszak a vásárlásról, ajándékozásról és ennek örömeiről szól; az ünnepi fények, kikapcsolódás vagy a karácsonyi zene a képet teljessé teszik. Az utóbbi években egy másik trend kezd felütni a fejét nálunk is, egyre több helyen rendeznek kisebb-nagyobb karácsonyi vásárokat. A tipikus karácsonyi piac standokból áll, a város központi részében található, a legjellegzetesebb termékek pedig a mézespogácsák, kalácsok, fánkok, csokoládé figurák, vattacukor, pirított mandula, sült gesztenye és természetesen a forralt bor. Jótékonyági standok is jelentek már meg sok helyen, egyre többen vannak olyanok, akik inkább adni szeretnének, mint kapni.



Ha a vásárok kezdeteit szeretnénk felfedezni, mindenképp a német nyelvű vidékekre kell

és Királyi Karácsonyi Vásárt a Michaelerplatzon. Akinek idejéből kitelik, az egyúttal meglátogathatja Bécs igen híres turisztikai attrakcióit is (bővebb beszámoló egy következő számban).

Egy másik hely, ahova aránylag könnyen el lehet jutni, nem más mint Prága. A legbájosabb karácsonyi kirakodóvásár a Vencel téren és az Óvárosban (az itt lévő karácsonyfát naponta délután öt órakor világítják ki) található, ezeken kívül pedig több kisebb szabású vásárcsarnokban gyönyörködhetnek, mindezek aránylag közel vannak egymáshoz. Aki nem ismeri még a cseh kultúrát, annak nagyon jó alkalmat jelent a karácsonyi hagyományok, ételek és italok felfedezése. A város nem csak nappal elbűvölő, érdemes este is egyet sétálni a már említett helyeken. Szent



mennünk, az első ilyen jellegű rendezvények Németországban jelentek meg Weihnachtsmarkt vagy Christkindlmarkt néven a 14-ik században (München, Dresden, Nürnberg). Eredetileg egyszerű vásárok voltak, bármit lehetett vásárolni, a 18-ik századtól főleg karácsonyi tárgyakat és ajándékokat.



A nürnbergi vásár az egyik leghíresebb, legnagyobb és legfényesebb európaszerte. Az első eladott tárgyak közé tartozik az a dobozka, amelyet 1628-ban adtak el és ez a felirat található rajta: „Regina Susanne Harßdörfferin küldte Eleonora Erbsinnel az 1628-as karácsonyi vásárra.” 1737-ben már 140 kézművesnek volt engedélye itt árut eladni, a faházikókat már akkor pirosfehérre festették. A XIX. sz. végére elveszítette identitását, helyszínét is többször megváltoztatták, de mindez 1933-ban megváltozott. Akkor a nácik kihasználták az alkalmat, német hagyományos rendezvénynek nyilvánították, a várost pedig a Német Birodalom kincsenek nevezték. Egy színésznő Jézusnak öltözött, két angyal kí-

Miklós napján jelmezbe öltözött emberek jelennek meg a belvárosban, a gyerekeknek cukorkákat osztanak – ez a szokás európaszerte egyedi. Ugyancsak egyedinek számít az itt kapható hatalmas sült sonka és sült kolbász.

A hozzánk legközelebb lévő vásár természetesen a budapesti, legnagyobb vonzereje a tradicionális ételek és italok, magyar szokásokat fedezhetünk fel vagy élhetünk újra át. Nem hiszem, hogy valaki ellenállhat a kürtőskalácsnak, lángosoknak vagy esetleg a fűszeres boroknak (a bögrét hazavihetik). A Szent István Bazilika előtt idén először lesz vásár, közepén 8 m fenyőfa és korcsolyapálya várja a látogatókat. A Városháza parkban (Deák tér mellett) „Advent Budapesten” néven téli fesztivált rendeznek december 31-ig. A

sérte végig a vásáron, 1969-ig színésznők játszották ezt a szerepet, azóta pedig két évente egy fiatal, szőke, göndör hajú lányt választanak Jézuskának. Ezt a vásárt évente több mint 2 millióan látogatják a mézeskalácsért, gyümölcskenyérért és a Bratwurst-ért. A gyerekek külön élvezhetik az óriáskereket, körhintát és a kisvonatot.



Aki már november közepén át akarja élni a karácsonyi hangulatot, annak Bécsbe kell utaznia. Van amiből itt is választani, szinte 20 adventi vásár és karácsonyi falu várja látogatóit. A különbség az adventi és a karácsonyi vásárok között az, hogy az elsők inkább kézműves termékeket találnak, a másikon inkább ételt-italt. A leghíresebb és legszebb terek vásárokká alakulnak, ezek közül megemlíteném a következőket: Altwiener Christkindlmarkt (belváros, Freyung tér, több, mint 700 éve szervezik, december végén átalakul újévi vásárrá), Am Hof Adventi vásár, Wiener Adventszauber (bécsi adventi varázslat a Városháza előtt), Schönbrunni karácsonyi vásár, az óriáskerék előtt megrendezett vásár, az idén pedig első alkalommal szervezik meg a Császári

fő látnivaló itt egy Üvegház, kulturális programokat láthatnak, idén meseszalonnák rendezik be. Talán a legkedveltebb vásár a budapestiek körében a Vörösmarty téri Budapesti Karácsony, mely családi programokat ajánl az érdeklődők figyelmébe.



Akinek nincs lehetősége elmenni a fentebb említett vásárokbá, az ne csüggedjen, inkább látogasson el a szebeni téli vásárba, hiszen országunk egyik legrangosabb rendezvényének tartják. Idén 8-ik alkalommal szervezik meg a Nagypiac téren, a faházikókban nagyjából ugyanazok a termékek kaphatók, amiket már korábban említettem.

Az összes karácsonyi vásár lényegében ugyanaz, amiben különböznek, az talán a hírségük, méretük vagy a programok, amiket ajánlanak. Mindenik hely arra törekszik, hogy a helyi hagyományokat mutassa be és természetesen vonzza a külföldieket.

Tóth Zoltán



Ady Endre - a XX. század egyik legjelentősebb költője

A magyar politikai újságírás egyik legnagyobb alakja. A műveltségéről, irodalomról írt cikkei a fejlődést és a haladást sürgetik. Költészetének témái az emberi lét minden jelentős területére kiterjednek. Hazafi és forradalmár, példamutató magyar és európai. A szerelemről vagy a szülőföldjéről írt versei éppoly lényeges kifejezései az emberi létnek, mint a szabadság, az egyenlőség, a hit vagy a mulandóság kérdéseiről írott költeményei.

A magyar költészet reformirányának úttörője és alakja Érmindszenten született 1877. november 22-én, egy elszegényedett nemesi családban, második gyerekként. Teljes neve diósadi Ady András Endre, írói álneve Ida. Édesapja diósadi Ady Lőrinc kisparaszti gazdálkodó, édesanyja Pásztor Mária, református lelképásztori leszármazott. Egyetlen nővére még egyéves kora előtt meghalt, öccse, Ady Lajos pedig később tanár lett.

Tanulmányait az érmindszenti református elemi iskolában kezdte, aztán 1886-tól a katolikus népiskolában, majd 1888-tól a nagykárolyi piarista gimnáziumban folytatta. Ebben az iskolában voltak saját bevallása szerint a legszörnyűbb diákévei, de ugyanez idő alatt erősödött meg fizikailag is, meg az első költeményeit is itt írta. Ezek többnyire verses csúfolódások voltak. 1892-től a zilahi református kollégium diákja volt, 1896-ban itt érettségizett jelesen. A szigorú szerzetesi iskolából kikerülve, az ősi iskolában már szabadabban érezhette magát, nyilvánosan cigarettázhatott, szombat esténként kocsmázhatott is, itt érték első irodalmi és szerelmi sikerei is.

nyire szerepe volt a politikai, mint az esztétikai motívumoknak. A bírálatoknak egyelőre nem volt elég ereje Adyt megtántorítani, de elkésérítette. A Vér és arany kötet jelentette az Ady költészetének csúcspontját, ettől fogva indult meg teljes szervezettel a propaganda az új irány érdekében, rajongóinak táborát növelte. A legjellegzetesebb képviselője s mintegy vezetője egy újabb hazai költői iskolának, amely líránk újabb és felsőbbrendű fejlődési fokozatát törekszik megteremtteni s költészetünket a differenciáltabb, bonyolultabb érzésvilágának és hangulatszfajtainak tolmácsolására alkalmassá tenni, mégpedig nem a hazai hagyományok alapján, sőt inkább azok ellen fordulva, hanem a francia dekadensek nyomán és a nyugat-európai irodalmakban divatba jött szimbolisták modorában. Főleg 1903 óta vonta magára jobban a figyelmet, elveivel és költői gyakorlatával élénk mozgalmat támasztott, lelkes követőkre és heves ellenzőkre tett szert. 1908-ban a Nyugat című új irodalmi lap első számában megjelentek Ady versei és esszéi, ennek a lapnak lett élete végéig munkatársa, 1912-től pedig az egyik szerkesztője is. 1908-ban Nagyváradon A Holnap nevű irodalmi csoport egyik alapítója volt. Egy antológiát jelentettek meg Ady költeményeivel, valamint Babits Mihály, Balázs Béla, Dutka Ákos, Emőd Tamás, Juhász Gyula, Miklós Jutka műveivel. Ezeket a verseket roszszállással és értetlenséggel fogadták. A Nyugat kétségtelenül a magyar irodalom legfontosabb folyóirata, melynek Ady nemcsak szerkesztője volt, hanem szimbóluma is. Mivel a Nyugatban nem jelentek meg politikai cikkek, írt más lapokba is (például: Népszava, Világ). Keményen kritizálta a politikai helyzetet. Nem volt ínyére a vezető pártok nacionalizmusa, bírálta a szociál-

Édesapja a leendő szolgabíró látta benne, ezért beíratkotta a debreceni jogakadémiára. A várost nem sikerült megszeretnie: a második évre már a pesti jogi karra iratkozott be, majd Temesvárra ment, ahol délelőtt írkokoskodott, délután magánórákat adott. Temesvárról nagyon beteg vitte haza édesanyja 1897. karácsonyán, ahonnan felgyógyulva utazott újra Budapestre a IV. félévre beiratkozni; azonban a többször is megküldött tandíj korhelykedésre elúszik: nem mert szülei szeme elé kerülni, ezért Zilahra utazik, ahol ügyvédbojtár lesz és egy barátjánál lakik: ezidőtájt születik meg egy önálló verseskötet kiadásának gondolata. Ősszel az egyetem folytatásának szándékával ismét Debrecenbe ment, azonban az előadásokat hanyagul látogatta, sokkal jobban érdekelték a lapok. Érezve tehetségét, író akart lenni, újságírónak csapott fel. Előbb a Debreczeni Hírlap, majd 1899-től a '48-as érzelmű, függetlenségi párti Debreczen című folyóirat „hivatásos” munkatársa lett; a soron következő félévre már be sem iratkozik, ezzel vége szakadt egyetemi karrierjének. Ugyanebben az évben megjelent első verses kötete, Versek címmel, aminek nem volt sikere.

1899 végén Nagyváradra ment, ahol gazdag kulturális élet volt ekkor. 1900 január elején a kormánypárti Szabadságnak lett a belső munkatársa: ekkor ez volt Nagyvárad legtekintélyesebb és anyagilag legerősebb lapja. A társadalmi igazságtalanságról és a munkásnyomorról írt kritikás cikke 1901. április 22-én jelent meg a Friss Újságban Egy kis séta címmel, amely azonban világnézeti ellenszenvet gerjeszt ellene lapjánál,

demokraták antinacionalizmusát is; látta mennyire maradt el Magyarország a fejlett országok után, de rámutatott a nyugati országok fogyatékosaira is. Jászi biztatására jelentkezett a szabadkőműves Martinovics páholyba, amelybe 1912. május 3-án vették fel. A páholy tekintélyét emelte Ady tagsága, ezért rövid idő alatt léptették legény, majd mesterfokba. A Lédával való szakítása után többnyire csak alkalmi nőkapcsolatai voltak. 1913. november 21-én a hűvösvölgyi Park Penzióban Balázs Béla mutatta be neki Dénes Zsófiát („Zsuka”), a Párizsban élő fiatal újságírónőt, akivel gyorsan megkedvelték egymást, és akit a költő saját neve után Andreának nevezett el. A gyorsan kibontakozó szerelem hatására esküvőt fontolgattak, azonban Dénes Zsófia anyjának heves tiltakozása miatt a kézfogó elmaradt; a Becéző, simogató kezű és az Élet helyett órák című, a Ki látott engem? kötetben megjelent költeményei a Dénes Zsófia iránti érzéseinek emlékei. 1914-ben találkozott az akkor 20 éves Boncza Bertával, akivel 1911 óta levelezett. Berta első levelét egy svájci intézetből írta Adynak. 1915. március 27-én a lány apjának (Boncza Miklós, neje: törökfalvi Török Berta) beleegyezése nélkül összeházasodtak. Verseiben Csinszkanak nevezte Bertát. Az első világháború kitörését nemzeti tragédiaként élte meg; ez idő alatt nem közölt írásokat, 4 év hallgatás után 1918-ban jelent meg újabb verseskötete, „A halottak élén” cím alatt. A kötetet Hatvany Lajos szerkesztette, aki „a kötet összeállításába erős kézzel nyúlt bele”, egyes verseket ki is hagyott. Az őszirózsás forradalom után megalakult népköztársaság a forradalmi versei miatt megpróbálta kisajátítani, saját költőjének tekinteni. Ady ettől igyekezett elhatárolni magát, noha harcos híve volt a polgári

így május 23-tól a lapversenytárs Nagyvárad Napló kötelékébe lépett. Jó újságíróvá vált, magyar prózai stílusa itt fejlődött ki. Új verseskötet is kiadott 1903-ban Még egyszer címen, azonban ez is komolyabb visszhang nélkül maradt. Ady Nagyváradon bohém éjszakai életet élt.

Életében az áttörést 1903 augusztusa hozta el: ekkor ismerkedett meg Diósyné Brüll Adéllal, egy Nagyváradról elszármazott gazdag férjes asszonnyal, aki ekkor Párizsban élt és látogatóba jött haza. Léda (Ady így nevezte őt el) lett a műzsája; az ugyanebben az évben megjelent Még egyszer című kötetében „A könnyek asszonya” című költeményt már ő ihlette. Lírai kibontakozásában Léda iránti szerelme és nála tett párizsi látogatásai segítettek. Léda ébresztette fel Adyban a becsvágyat és tehetségének méltó kifejtésére serkentette. Ugyancsak Léda vezette be a párizsi társaséletbe, ő ismertette meg a dekadens és szimbolista költészettel. A Léda-kapcsolat 9 évig tartott: 1903–1912 között. Kapcsolatuk 1912-re teljesen megromlott: Ady a Nyugatban publikált Elbocsátó szép üzenet című versével végleg szakított Lédával.

Hétszer járt Párizsban 1904 és 1911 között. Részben Budapesten, részben pedig Párizsban él és ír. Ez alatt az idő alatt jelennek meg többek közt az Új versek (1906), Vér és arany (1908), Az Illés szekerén (1909), Szeretném ha szeretnének (1910), aztán a Sápadt emberek és történetek, A tízmillió Kleopátra és egyéb történetek, Új csapáson elbeszélés. Az Új versek kötetét nagy visszhangot keltett és nagy zajt támasztott, különben a magasztalásban és bírálatban legalább any-

radikálisoknak, és „vezérének” nevezte Jászi Oszkárt. A Tisza-gyilkosság után szélütést kapott, ettől kezdve beszéde szaggatottá vált, de elméje tiszta maradt. Élete utolsó heteiben súlyos beteg volt, tüdőgyulladással küzdött: a Liget Szanatóriumban halt meg 1919. január 27-én, 41 évesen. Temetése január 29-én volt: koporsóját a Nemzeti Múzeum előcsarnokában ravatalozták fel, ahol Kunfi Zsigmond, Móricz Zsigmond, Vincze Sándor, Babits Mihály, Karinthy Frigyes, Pikler Gyula, Bíró Lajos, Jászi Oszkár, Kernstok Károly, Schöpflin Aladár és sok más közéleti személyiség mellett több ezren rótták le kegyeletüket és búcsúztatták, majd kísérték utolsó útjára. A 19-20. század fordulójának magyar költészetét a haldokló népi-nemzeti iskola határozta meg, mely Petőfi nyomain járt, utánozta népies hangját és nem tudta magát megújítani. Ady, ha nem is az első volt, aki szakított a hagyománnyal, de az első volt, aki utat tört egy új, modern stílusnak. Bár szívesen tetszelgett a magányos, meg nem értett forradalmár szerepében, a valóságban költőtársai támogatták őt és sokan utánozták verseit. Maga Ady nem kedvelte az utánozókat, és A duk-duk affér című írásában ki is gúnyolta őket.

Kiemelkedő egyéniség, aki másként gondolkodik a szerelemről, pénzről, életről és halálról, másként szereti hazáját. Szeretne változást hozni hazánkba, nem érzi jól magát a feudálisan elmaradott Magyarországon.

Verseiből árad a harc, a lázadás a kor helyzete ellen. Költészetének egésze forradalom. A küzdésvágy és a reménytelenség érzése állandóan jelen van verseiben.

In memoriam Jakab Árpád (1934-2014)

**festőművész, szobrász,
grafikus és iparművész**

Október 31-én kísértük el Medgyesen utolsó útjára Jakab Árpádot és helyeztük fáradt testét örök nyugalomra Református Temetőkerünkben egy 79 évig tartó életpálya megfutása után. Ezennel egy, a mi szórványéletünkhöz tartozó értékes alkotói életút zárult le és mindez kétségtelen, hogy lehangolóan hat valamennyiünkre, akik művészetének tisztelői voltunk.

Teljes képzőművészeti pályájának eseményeit, érdemeit azonban egy közelgő időpontban szeretnénk feldolgozni és a nagyközönség előtt bemutatni.

Isten nyugtassa!

Jakab Árpád képzőművészetének időszerűsége

Medgyesen, a magyar szórványközösség kebelében élő Jakab Árpád neve már több évtizede ismertté vált, és nemcsak itt. Ő volt az a személy, aki szószerint, belső értékvilágára építette fel az életét, de a folyamatosan megnyilvánuló alkotó munkáját is erre alapozta. Ismerkedjünk meg vele közelebről. Vele, aki váltakozó idők, kedvezőtlen körülmények ellenére is meg tudta őrizni alkotókedvét, töretlenül és közben hasznosan tudott megnyilvánulni közössége számára, mint aki titokzatos erőforrásokkal rendelkezik.

Két vonását szeretném kidomborítani képzőművészeti személyiségéből, megnyilvánulásai közül és ezeket szeretném bemutatni az olvasók épülésére.

és ahonnan magával hozta a templomi közösséghez való kötődés érzését is. A templomi közösséghez való kötődés érzése, lehet, hogy fiatal korában is, de már idős korára kiforrott nézetként jelentkezik. Vallotta, hogy a templomi életet, mint a magyarság védő intézményét támogatni kell. Áldozni kell rá, hogy a magyarság élhessen.

A templom szeretete, mint közösségépítő tényező, azt is jelenti a képzőművész szemléletében, hogy népünk rendszeres lelkigondozásban részesülhet. Meglátása szerint minden igaz magyar embernek több pénzadományt kell fordítania a templomra, mint amennyit eddig fordított, és akkor a közösségnek igazi lelki otthona lenne. Ebben a szellemben élt képzőművésznünk maga, és erre nevelte fiait is.

Ezek után felvetődik a címben megfogalmazott kérdés. Időszerű-e Jakab Árpád képzőművészete nekünk, válságban élő szórványközösségnek? Meggyőződésem, hogy Jakab Árpád belső világát tükröző művészi pályája, gondolkodása, évtizedekig tartó csendes, szívós munkája, közösséghez való viszonyulása soha nem volt időszerűbb, mint ma, mint most. Hiszen alkotásai a szép, a jó, az igaz ábrázolásával nemcsak lenyűgöznek, elvarázsolnak, csodálatra készítetnek, hanem belső világunkat ki is egyensúlyozzák. Köszönjük, a tisztelt Képzőművész úrnak az értékes üzenetet, amit átad életével, munkájával, kitarásával, amit bizony mindnyájan megszívlelhetünk. Érezzük, tudjuk mondanivalója nekünk szól: ne bátortalanítson el senkit a várakozás, van értéke az évekig tartó csendes munkának, különösen, ha azt tesszük, amire elhívást kaptunk.

Székelly Zoltán
református lelkész

Jakab Árpád, aktív és termékeny képzőművész volt, akinek a művészi pályafutását alapmeghatározó és mindenre kiható vonásként a szenvedélyes munkaszeretet volt a legjellemzőbb. Ha igaz az a mondás, miszerint a munka fejelemzi, neveli és fejleszti az emberi személyiséget, úgy ez a tétel többszörösen is igaz volt Jakab Árpád művészi kibontakozására. Képzőművésztől van szó, tehát olyan alkotóról, aki egyszerre több művészi ágon tud megnyilvánulni, például fémdomborításban, szobrászatban, festészetben, grafikában. Sokoldalúságra nem jut el csak úgy az ember, hanem csak idő és szorgalmas munka árán. Így Jakab Árpád képzőművész, azaz anyagot megmunkáló és színekkel, formákkal bánni tudó tehetsége, első sorban a képzőművészeti foglalatosság gyakorlata által nyerte el a maga művészi arcélét, azzal az igyekezettel, amivel az anyagformáló mester mindig visszatér a megmunkált tárgyhoz, hogy folyamatosan jobbjítsa, szépítse. Képzőművésznünk is ezt tette, mindig az anyag, a szín, a forma közelében akart lenni, erre ő készletét érezte már kora gyermekkorától fogva, hogy mindezeket egy mindent megjelenítő ihlettel egybefogja és kifejezhesse a művészi eszmét egy-egy alkotásban.

Jakab Árpád képzőművészetben megnyilvánuló kiváló tehetsége mindenekelőtt kitarító munkája révén finomodott és a látásmódot fejlesztette benne. Erre a látásmódra külön-külön, több alakító tényező is hatott még: a kolozsvári Ion Andreescu-n szerzett képzőművészeti alapismeretek, a gyári életben tapasztalt iparművészeti formavilág gazdag változatossága, a romantikus-realista belső szemlélet igénye és a székely magyar hagyományvilág szellemi-lelki hagyaté-

ka.

Ebben a több évtizedig tartó önévelő és tanulási folyamatban bontakoztak ki aztán Jakab Árpád képzőművészetében az elvek, az önmaga számára mérceként megfogalmazott esztétikai elvárások, műalkotásokkal kapcsolatos célok, melyeket, mint alkotási szabályokat tartott érvényesnek, és melyek művészi hitvallásként magának a művésznak az alkotásban megjelenő összefüggéseit tette érthetővé, értelmezhetővé.

Jakab Árpádnak több vallomásszerű gondolata létezett. Ezekből tudjuk, hogy alkotásai, különösen a festészet számára mindenekelőtt az őszinte lelkiállapot megnyilvánulási lehetősége, a gyöngédségnek, a szépnek, a lelki gazdagságnak a megjelenítése. Nem véletlen, hogy Jakab Árpád szívós és gondos igényességgel kimunkált műveiért, az Országos Képzőművészeti Egylet tagjának választotta, majd ebben a minőségben festményeit megyei és országos kiállításokon, Németországban és Kanadában bemutatott hét egyéni tárlatán nagy sikerrel megjelenítette, aminek nyomán mindenütt elismerő okleveleket kapott.

Jakab Árpád képzőművészetének és művészetére kiható magatartás második jellemző vonása a közösségi ügy vállalása, magyarságának és közösségi kapcsolatainak a megélése.

Magánéleti beszámolóiból tudjuk, hogy 1934-ben született képzőművésznünk már otthoni neveltetésénél fogva, az anyatejjel együtt szívta magába a magyarságtudatot. Hargita megyei székely szülők sarjaként, közvetítéssel ugyan, de korán megismerkedett a népi művészet gazdag hagyatékával. Különösen fémdomborlatos munkáiban jelennek meg a székely világra jellemző változatos motívumok, amelyekben benne is élt

Karácsonyi köszöntők

Az Isten angyalának szavai hangzanak felénk karácsony ünnepén: „Nagy örömet hirdetek nektek, mert ma született az Üdvözítő Dávid városában.” Ezért karácsony a tiszta öröme napja. Hangulata emberséges és örvendetes. Van benne szeretet és megnyugvás, biztató remény és szent öröm, mintha az egész világot valamilyen nagy jóakarat és boldogsághullám járná be.

Jézus Krisztus született, örvendezzünk! – ezt az örömhírt visszhangozzák a hegyek és erdők, visszhangozza az Ég és a Föld. Teljen meg őszinte hálával és szent örömmel a mi szívünk is a Megváltó születésének napján!



Ezekkel a gondolatokkal kívánok szeretetben ünnepelt, meghitt karácsonyt és áldott, békés, örömeiben, egészségben gazdag Új Esztendőt!

Babota Tibor
Plébános

Ebben a hónapban mutatod meg, Testvérem, hogy milyen erősen gyökereztél bele Isten akaratába, rábíztad-e teljesen életedet. Mert karácsonyra készülni, adventi napokban a megajándékozás útját járni nem is olyan könnyű. Különösen ilyen szívvel... külső és belső harcok között...



Mégis, ha Isten szeretete átmelegíti szívedet, ha hited van az Ő ajándékát, a megszületett Jézust, mint Isten Fiát elfogadni, akkor hiszem van remény arra, hogy a Te karácsonyod is szép lehessen. Talán, külsőben szegényebb lesz, mert idén kevesebb ajándék jár, kisebb a karácsonyfa is, de a lélek melege, fénye, tisztasága igenis meghitté teheti Otthonod karácsonyát.

Bízom benne, hogy így lesz. Bízom benne, hogy Isten meg fogja áldani ünneplésedet!

Áldott, Békés Karácsonyt kívánok!

Székelly Zoltán
református lelkész

Táplálj egy mosolyt

A megyesi Polgármesteri Hivatal, a Megyesi Fiatalok Önkormányzati Tanácsa és a Megyesi MADISZ hetedik alkalommal szervezi meg a „Táplálj egy mosolyt” elnevezés alatt futó karitatív programot, melyre a 2013. november 13 – 2014. január 13 periódusban kerül sor.

Medgyes különböző bevásárlóközpontjaiban olyan kosarak vannak elhelyezve, melyekbe bárki nem romlandó, tartós élelmiszereket, higiéniai termékeket tehet be. A projekt két szakaszra oszlik: az első szakaszban az összegyűlt termékek, karácsony előtt a rászoruló gyerekeknek lesznek kiosztva, második szakaszban pedig január 14-én kerülnek kiosztásra.

Reméljük a medgyesi polgárok idén is adományaikkal segíteni fognak a rászorulóknak, a nincstelekeknek, azért, hogy örömet, mosolyt hozzassunk a medgyesi gyerekek arcára.

Balázs Botond



Hogyan segíthet?

Adományozzon nem romlandó vagy tartós élelmiszereket és higiéniai termékeket a város különböző bevásárlóközpontjaiban felállított kosarakba.

Szóljon ismerőseinek is a karitatív programunkról. Oszd meg a plakátot a **facebook**-on

TÁPLÁLJ EGY MOSOLYT!

A projekt 2014. november 12. - 2015. január 5. között zajlik



Támogatóink:

EUROTAS KFT

Aurel Vlaicu utca, 94 szám
Tel: 0369/449726;
0743090906; 0743090938;

- GUMIABRONCSOK, VAS- ÉS ALUFELNIK
MINDEN AUTÓRA VERHETETLEN ÁRON!
- GUMISZERVÍZ: SZERELÉS, EGYEN-
SÚLYOZÁS, VULKANIZÁLÁS.



rulmenți, șuruburi, simeringuri, curele

HERASIB
YOUR SUPPLIER

RO - 551041 Medias
Str: Aurel Vlaicu nr. 104
Tel./Fax: 0269-842069
Mobil: 0740-063.748, 0752-294637
e-mail: vanzari@heraindustrial.ro

Birou Logistica MEDIAS : str. A. Vlaicu nr.106, 0744-588936,
Tel&Fax 0269-448049 Centru Tehnic SIBIU
str. St. cel Mare nr.102A, 0744-588369, Tel&Fax 0269-235549
web site : www.techservice.ro, e-mail : medias@techservice.ro



ADEZIVI, ETANSANTI,
RULMENTI, CURELE, SCULE
ECHIPAMENTE SI
CONSUMABILE
INDUSTRIALE

TECH SERVICE

„Jelenlegi presztízusunket volt diákjaink sikere támassa alá!”



November 28 - február 28 között:

- aki feliratkozik a B kategóriára, 50%
ákedvezményt kap az A kategóriára
- aki feliratkozik a C, vagy C+E kategóriára,
az A kategóriát ingyen végezheti el



S.C. Levy Car S.R.L.
Medgyes, Lucian Blaga u., 2. sz.
Tel/Fax: 0369 434 443
Mobil: 0771 250 329



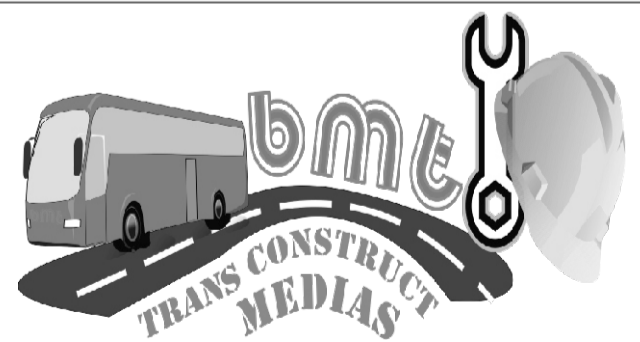
Sună bine!
www.audioexpert.ro



audiologie
protezare auditivă
service aparate auditive
consultații ORL, logopedie



RO - 551026, Medias
Str. I. Ghe. Duca, nr. 32, et. 1
Telefon/Fax: 0269-834.422
Mobil: 0740-063.748
E-mail: info@audioexpert.ro



MEDGYES

Szebeni út, 174 A szám

Tel. 0269 838 241

Fax 0269 806 242

e-mail:

office@bmttransconstruct.ro

„Dicsőség a magasságban Istennek
és béke a földön a jóakarátú embereknek!”

Karácsonyi Pásztorjáték



MEDGYES - december 24-én, Szenteste, a Római Katolikus Plébánia templomban 22⁰⁰ órai kezdettel

KISKAPUS - december 25-én, a Római Katolikus templomban 11³⁰ órai kezdettel

ERZSÉBETVÁROS - december 25-én, az Örmény Katolikus templomban 13³⁰ órai kezdettel



A SZERKESZTŐSÉG

Nagy-Küküllő

Főszerkesztő:
Fazekas Attila

Felelős szerkesztő:
Balázs Botond

Főmunkatársak:

Tóth Zoltán, Szatmári Ferenc, Babota Tibor, Székely Zoltán

Technikai szerkesztés:

Fazekas Attila

Korrektúra:

Foszner-Korodi Ildikó, Benedek Bernadett

Lap - arculat, imázs:
Fazekas Attila

*Megjelenik havonta a
medgyesi MADISZ
gondozásában.*

A lap elektronikus formában is olvasható a www.medgyes.ro honlapon.

Postacím:

jud: Sibiu loc: Mediaş str: C.I.Brătianu Nr:32 Cod: 551003

E-mail:

madisz@medgyes.ro

Nyomdai kivitelezés:

S.C. Tipó Trib S.R.L.
ISSN - 2247 0115

www.medgyes.ro